# EXERCITATORIVM

## REVISTA MENSVAL DE INICIACIÓN CIENTÍFICA Y LITERARIA DE LOS ALVMNOS DEL SEMINARIO DE BARCELONA

*AGOSTO* 1927 *AÑO II.—NUM.* 8

## SUMARIO

*Buscando a Dios*, por Froilán Prats. — *L'ermita abandonada* (pcesía), por Marcial Martínez. — *Origen de las inaugurales de curso en los Seminarios* (conclusión), por Antonio Pascual Pibet. — *Folklore* : *Les llegendes d'encantament en el Penedès*, por Luis G. Feliu. — *Crónica del Seminario.*

BARCELONA : SEMINARIO CONCILIAR : CALLE DIPUTACION

CASA EDITORIAL PONTIFICIA

**FEDERICO PUSTET**

TRINITARIOS, 4
APARTADO, 228
VALENCIA

LIBRERÍA LITÚRGICA, CIENTÍFICA Y LITERARIA : TALLERES DE ENCUADERNACIÓN : ESTAMPERÍA

**5**
**diversas ediciones de Misales**

**4**
**diversas ediciones de Breviarios**

Pídanse catálogos especiales de Liturgia, obras latinas, música eclesiástica, obras de coro, obras surtidas de ciencia eclesiástica (más de 1000 obras), muestrarios de estampas.

**Casa GARRIGA**

Elaboración de toda clase de
**EMBUTIDOS Y FIAMBRES**
Estilo del país y extranjero
Exportación a provincias

**Sicilia, 143-Teléfono 2098 S. P.-Barcelona**

GALLETAS

Manso, 24 al 28
y Calabria, 14

**MONTES**

las preferidas

Teléfono 1256 A
BARCELONA

CARBONES MINERALES INGLESES

**Rómulo Ubach**

ALMACENES:
**Marqués del Duero, 33 y 35**
(Frente Cuartel de Atarazanas)
**Albareda, 24**
y
**Muelle de Poniente**
DESPACHO:
**Llauder, 1, pral.-Tel. 1790 A**
BARCELONA

**EXERCITATORIUM**

Revista mensual
del Seminario Conciliar de
BARCELONA

**5 pesetas al año**

# Obras del Dr. D. Esteban Monegal y Nogués, Pbro.

**Profesor de Oratoria Sagrada**

BIBLIOTECA MANUAL PREDICABLE

1.—**Pláticas de Comunión.** 1.ª serie de sermones.

2.—**Exhortaciones matrimoniales.** Segunda serie de sermones.

3.—**Instrucciones sobre la vida religiosa.** Tercera serie de sermones.

4.—**Sermones del Sagrado Corazón de Jesús.** Cuarta serie de sermones.

5.—**Sermones sobre los Misterios y fiestas de la Virgen Santísima.** Quinta serie de sermones.

6.—**Sermones Dogmáticos acerca de Dios Criador, Redentor y Glorificador.** Sexta serie de sermones.

EN PRENSA

7.—**Panegíricos de San José, esposo de María.** Séptima serie de sermones.

EN PREPARACIÓN

8.—**Panegíricos de Santos.** 8.ª serie de sermones

OBRAS DE TEXTO

9.—**Compendio de Oratoria Sagrada,** adaptada a la Encíclica «Humani generis Redemptionem», a las normas de la Sagrada Congregación Consistorial y al Novísimo Código de Derecho Canónico. 4.ª edición.

10.—**Compendio de Patrología y Patrística.** Cuarta edición.

11.—**Breve exposición del Dogma católico.** Para exámenes de predicación.

12.—**La predicación Cristiana**, según la Encíclica «Humani generi Redemptionem», las Normas Consisto riales y el Novísimo Código. Para exámenes predicación.

**E. Subirana, Puertaferrisa, 14, Barcelona, y buenas librerías**

EXERCITATORIVM

REVISTA MENSVAL DE INICIACIÓN CIENTÍFICA Y LITERARIA DE LOS ALVMNOS DEL SEMINARIO DE BARCELONA

*AGOSTO* 1927 *AÑO II.—NUM.* 8

# Buscando a Dios

DEJAD que preceda a este mi sencillo trabajo, a manera de preámbulo, una como historia de la cuestión, para que, siguiendo el proceso en la argumentación kanciana, nos podamos con mayor facilidad y presteza, introducir en el nervio de la cuestión, harto comentada y aplaudida en nuestros días, y de la cual os voy a dar un diseño con sucintas y breves palabras; de lo contrario, excedería a mis fuerzas y os sería molesto.

Tres son las cosas de las cuales voy a exponeros una breve idea antes de internarnos en la argumentación: 1.ª ¿Qué entendemos por Dios? 2.ª ¿Existe Dios? 3.ª ¿Necesita pruebas la existencia de Dios?

Acerca de lo primero, de dos maneras se puede entender el concepto de Dios; una según los sabios y filósofos; otra, según el vulgo sencillo y tosco; respecto de lo primero, el concepto que han tenido de Dios es, según unos, «El Ser supremo», «La Primera causa»; según otros, Dios es *lo absoluto*, y sería interminable el conjunto de nombres con los cuales quieren significar tan gran Ser; la segunda es la noción vulgar por la cual Dios es el Ser superior y más noble a los hombres y a todo lo creado, a cuya potestad y gobierno está conferido el universo y al cual se debe toda adoración y culto, dando testimonio de esto último los sacrificios que ya en la antigüedad tributaban a Dios los pueblos, y aun hoy día se encuentran vestigios entre los pueblos incivilizados, de los sacrificios y ofrendas a sus dioses, que, aunque falsos, a su entender son los verdaderos. En cuanto a lo segundo, sobre si ¿existe Dios?, pregunta es ésta a la cual mis lectores empapados de la verdadera filosofía..... verdadera digo, pues no es filosofía la de ese número interminable de materialistas, idealistas, racionalistas, etc., etc., que,

abusando de la sola razón humana para conseguir la verdad, han apartado de sí la fe, antorcha y faro de la primera y se han precipitado en el abismo panteístico o escéptico; mis lectores, repito, no podrán menos de exclamar: cómo ¿posible que no exista un ordenador, si la naturaleza entera con sus flores polícromas, con sus astros y planetas pide a voces un ordenador y creador? *Coeli enarrant, gloriam Dei, et opera manuum ejus anunciat firmamentum* (1), y, no obstante, aunque sea una triste realidad, han existido seres dotados de la naturaleza humana y, por consiguiente, de entendimiento y de voluntad, los cuales o bien como los ateos han osado negar directamente su existencia, contándose entre los de la antigüedad Protágoras, y entre los modernos Prudhomme Feverbach, doctor Rouget, Renan y otros muchos, llenando a Dios de improperios y blasfemias, o bien como los idealistas, agnósticos, y modernistas que, aunque no directamente, no obstante, han sido los padres de la impiedad y de las logias modernas, capitaneados por Kant, Spencer, Stuart-Mill, Littré, Le Roy respectivamente, pues o bien como los primeros ponen a Dios como una categoría que nada le corresponde *a parte rei* según la Crítica de la razón pura, o bien como los agnósticos que dicen que no podemos llegar a Dios porque a lo suprasensible nuestro entendimiento es impotente, de la palabra grecolatina *ag no* y *nosco conocer*, o bien como los modernistas, que no son sino una amalgama de ambos sistemas, intentan, aunque indirectamente, alejar de Dios a los incautos que siguen sus doctrinas y enseñanzas.

Ahora bien, esta proposición «Dios existe» no basta afirmarla, es necesario demostrarla, esto es, aducir argumentos en pro de la existencia de este Ser, de lo contrario, no procederíamos con logica ni seríamos consecuentes. Entremos, pues, por último, en la argumentación y veamos, al efecto, de qué argumentos nos podemos servir para probar la existencia de Dios; Santo Tomás, con todos los escolásticos, afirman que por el método *a posteriori*, esto es, de los efectos a la causa; por otra parte, dejemos a los ontologistas y modernistas o inmanentistas, los cuales, con su intuición directa e inmediata los unos, y con su sentimiento religioso, el cual está en nuestra subconciencia, como dicen los otros, se desarrolla pasando dicho sentimiento a la conciencia propiamente tal, y uno siente a Dios según aquel principio del inmanentismo: *el alma siente a Dios, luego Dios existe*; de aquí el modernismo e inmanentismo que, por desgracia, tantos propugnadores tiene hoy día y condenado por la Iglesia en la Encíclica *Pascendi* de S. S. Pío X; estos dos sistemas, digo, propugnan como inútil toda argumentación *a posteriori*.

(1) Salmo XVIII.

Mas he aquí que a principios del siglo XVIII se levanta en Alemania el nuevo Copérnico de la moderna filosofía, como le llaman sus secuaces, Manuel Kant, el cual, después de haber establecido su nuevo sistema sobre la crítica de la razón pura y práctica, y viendo que por la razón pura no podíamos llegar a Dios y nada le correspondía *a parte rei*, quiso salvar este error por medio de la razón práctica, y expuso su argumento basado en la moral, que así lo podemos llamar para establecer la existencia de la libertad, de la inmortalidad del alma, y, finalmente, la de Dios, tres cosas que, por la razón pura, quedaban destituídas de toda realidad, a no ser la razón práctica que en nosotros pone el mismo.

Destruído el gran edificio que la filosofía perenne había levantado desde Aristóteles y los antiguos hasta Santo Tomás con los modernos escolásticos, edificó otro con los cimientos que le proporcionaba su crítica de la razón pura y práctica respectivamente, y viendo que por la razón pura era imposible el llegar al ser nouménico, esto es, lo que la cosa es en sí, no pudo menos, siguiendo su acostumbrada lógica, el decir que Dios era una pura idea *a priori*, que aplicamos a la causa de las sensaciones internas y externas, y nada le correspondía *a parte rei*. Ahora bien, viendo que en su razón pura no conducía a Dios, ni a la libertad, ni a la inmortalidad del alma, y, por lo tanto, al escepticismo moral, resolvió esto, diciendo que nosotros, por medio de la razón práctica sentimos como un mandato que él llama imperativo categórico, por el cual me siento obligado a hacer el bien y apartarme del mal; ahora bien, si puedo obrar el bien y apartarme del mal, esto es indicio de que soy libre, luego existe la libertad; mas al bien o al mal le corresponde un premio o una sanción, la cual no existe en este mundo, luego ha de haber una vida futura en la cual se premie o se sancione: he aquí la inmortalidad del alma; y, por último, es necesario que exista un ser que sea ejecutor del castigo o del premio: he aquí la existencia de Dios; luego Dios existe.

Kant, con este argumento que llamaremos moral, al intentar probar la existencia de Dios, se apoya en este imperativo categórico que él pone; pero detengámonos un poco, y veremos como siendo la base de este argumento inestable y falsa, *a fortiori*, lo ha de ser el argumento. Al decir de Kant, todo deber y, por consiguiente, toda moralidad no tiene otro punto de apoyo sino en la dignidad humana, cuando dice que uno se siente inclinado a la moralidad y honestidad de los actos, no porque exista un legislador, o bien por el premio que obtendría obrando dicho bien, sino que uno se siente obligado a la honestidad de los actos por el deber que radica en la propia personalidad y dignidad humana y porque así me conviene; y prosigue diciendo: que en tanto uno obra con

más moralidad, en cuanto deshaciéndose de la idea de legislador y de toda causa extrínseca que le impele, obre por sí mismo por el deber y por la dignidad humana; pero se le puede refutar diciendo cuán grande no deberá ser este deber que, saliendo de mí mismo, me obliga con una obligación tan rigurosa, de modo que, según él, el hombre es el autor y fuente de la moralidad, y, por otra parte, ¿cómo puedo obligarme una idea tan abstracta como es el deber (y a la cual, según el mismo, no podemos llegar) a sujetarme a tan extremada y estricta obligación?; además, según el mismo tenemos esta inclinación a expresar este principio: «todo lo que acontece tiene causa»; mas si esto es *a parte rei* no lo sabemos, pues *a pari* también sentimos esta inclinación a amar el deber, la justicia; pero si existe fuera de nosotros, no lo sabemos, pues que le autoriza el negar el primer principio y afirmar el segundo con tanto énfasis. Otra de entre las muchas pruebas que podríamos aducir en favor de nuestra tesis, es que, según Kant, la existencia de Dios en su argumento la supone como necesaria, para que tengamos un remunerador de nuestros actos honestos; pues bien, si ya supone en el principio del cual parte, que el hombre obra independientemente de toda causa extrínseca, ilógico es concluir que Dios tiene que existir como remunerador a dicho acto, y, por lo tanto, que la dignidad humana parece en cierto modo obligar a Dios a que exista, lo cual, en último término, viene a ser un improperio que la criatura lanza contra su Creador, sujetar a Dios a que exista porque ha de ser el remunerador, estando, por otra parte, inmune de los actos morales. Según Kant, no aparece, pues, su lógica en este argumento; además, carece de fundamento el suponer como Kant y de un modo extraordinario los pragmatistas secuaces del mismo, que la ciencia humana descansa solamente en la buena voluntad, derribando, por otra parte, los cimientos de la ciencia intelectual, en la cual descansa aquélla según aquel principio filosófico: *nihil volitum nisi praecognitum*; luego de ninguna manera podrá ser subsistente y sólido el sistema de Kant, y, juntamente con esto, el argumento de la existencia de Dios, cuando no se apoya sino en la sola voluntad humana, prescindiendo del entendimiento, queriendo levantar ese edificio que, a la par que quiere ser gigantesco, radica en insegura e inconsciente base, cayéndose, como es natural, por su propio peso.

Si falso es, como hemos visto y comprobado, el argumento en que se apoyaba Kant, no menos lo es aquel en que se apoyan hoy día los satélites del mismo; argumento que no recibe otra influencia, sino del anteriormente expuesto; veamos cómo se puede refutar: según éstos, en nosotros sentimos una obligación por la cual nos inclinamos al bien y nos apartamos del mal; ahora bien,

continúa, toda obligación proviene de Dios; luego concluyen diciendo: Dios existe.

Como se ve, este argumento no difiere en su elemento formal del anterior. Pero observemos que esta obligación que suponen en nosotros, la hemos de entender en cuanto que, supuesta la existencia de Dios, nos atrae hacia El como al término de nuestra felicidad; pero no en el sentido de que hagamos caso omiso de su existencia, pues en este caso tendríamos cierta obligación por la cual estaríamos vinculados con la sociedad, pero no verdadera y estricta obligación como tendríamos supuesta la existencia de Dios.

Continúan diciendo: toda obligación proviene de Dios; si suponemos y damos por cierta su existencia, claramente se deduce ésta menor de la explicación dada en la mayor, por ser Dios autor de toda moralidad; y de tal manera no nos sentimos obligados, sino en cuanto nos relacionamos con El; pero si negamos su existencia, no se sigue que toda obligación promane del mismo. Luego concluyen: Dios existe. Pero dadas las antedichas distinciones, no parece ser muy concluyente este argumento, pues ¿cómo quieren concluir diciendo Dios existe en la conclusión, si ya suponen su existencia en las premisas?, porque toda obligación supone moralidad, y en ellos en este sentido lo toman. Ahora bien, siendo Dios la fuente de la cual proviene toda moralidad *a fortiori*, lo ha de ser de toda obligación, por lo tanto, ya suponen en las premisas que Dios existe.

De esta manera, queda refutado por completo este segundo argumento no menos erróneo que el anterior, del cual procede como el fruto del árbol; ahora bien, me diréis ¿de qué argumentos nos valdremos para probar la existencia de Dios?; hojeemos la Suma del Angélico doctor y en ella veremos que son cinco los caminos por los cuales podremos llegar al conocimiento de su existencia, ora sea probando que no hay movimiento sin un primer motor y no movido; o bien que hemos de llegar apoyados en el principio de causalidad a una causa incausada; o que por la constante observación de los seres creados pequeños y deleznables, hemos de admitir un Ser grande y necesario; ora sea también por los grados de perfección que en el mundo se dan, hemos de llegar a un Ser perfecto en grado sumo, del cual todos participen y El de nadie participe; o ya, por último, de la admirable y constante orden que reina en el universo, hemos de admitir un primer ordenador y creador; argumentos son éstos que, puestos en forma desarrollada, resultan atractivos en grado sumo, cuya prueba no la quiero someter a vuestra consideración, por no hacerme interminable y cuyo conocimiento por la mayor parte de mis lectores supongo.

Argumentos, repito, que para los filósofos católicos (y no hablemos para los sacerdotes y seminaristas), ha de ser como la base de sus conocimientos, pues no basta la fe, es necesario que la razón compruebe los fundamentos de la primera, para que a imitación de esos verdaderos sabios y fervorosos filósofos católicos como Santo Tomás, Beato A. Magno, P. Suárez, y, entre los modernos, el Cardenal Mercier, podamos avanzar con pie firme por el interminable campo de la filosofía, usando de la recta razón, pero sin apartarnos ni un ápice de la fe, como hicieron esas verdaderas lumbreras de la Iglesia Católica, y así será como pondremos en práctica aquella inscripción que cuotidianamente leemos en el frontispicio de vuestro Seminario: *Pro fide et ratione. Pro fide*, norma para los teólogos; *Pro ratione*, pauta para los filósofos.

FROILÁN PRATS.
Alumno de Metafísica especial.

# L'ermita abandonada

T'he vist tota trista a vora el torrent,
sola i condolguda, la porta tancada,
que sols veus oberta un cop cada anyada
per entrar-hi amb trafec una estranya gent...
allà a mig istiu
un dia festiu...

. . . . . .

Avui jo t'he vista i al cor m'has punyit
tan sola!... Tan trista!...
A l'obrir la porta ha fet un grinyol,
que dins de la volta, poruc, es fonia,
i a cada petxada per sobre el trespol
semblava una queixa que a mi m'estremia...
De l'antic retaule tot l'or recremat...
l'ara, mig partida
d'un llantió sens vida
sortí fent un xiscle negrenc rat penat,
poruc i dolent-se de llum que'l feria,
dels sants a la llàntia
anava i venia...
Tota escrostonada a vora el portal
sens aigua i polsosa, la font baptismal...
«Hereus que hi rebereu el nom de cristià»,
apar preguntava amb son mut parlar,
«On sóu que no torneu
que temps, no els he vist»!...
Cada sant i santa tenen mirar trist

que anyoren llum nova
que anyoren les flors
i dolces pregàries
sortides dels cors.
Y la Verge rossa, la Santa Madona
sens el Crist agònic, travessa trencada
quin dol de mirar!...
El vestit de seda el tenia esqueixat,
la pols el cobria, enteranyinat.
La Verge em mirava, i apar que digués
«Obra bé les portes, no les tanquis més;
volteja campanes, dolç toc d'oració;
dû flors i dû ciris, encén el llantió
i digues que vinguin aquells que marxaren
i ens abandonaren...
Crida a tots quins sien en la rodalia.
Vés, truca a la porta de cada masia...»

* * *

Quina pena feia la creu parroquial
tota rovellada,
sens el Crist agònic, travessa trencada
com arbre decrèpit, sens fruit ni brancal.
He polsat la corda que va al campanar
i ha caigut podrida, sens que l'enfilall
de notes vibrantes, sonés en la vall;
i és que la campana,
boca sense llengua,
flor sense color, ni flaire ni ufana,
ja no té batall...
O, quina paüra! Quina solitud!
Sols en el retaule i en el banc de l'obra
un corc que rosega, trenca la quietud.

* * *

I aquell cementiri d'enfront del portal,
que guarda i vigila el xiprer malalt,
talment sembla un erm...
no hi floreix la rosa,
i de cada llosa
sembla que n'hi surti un gemec etern.
Només sent l'absolta que canta de nit
un grill, que hi fa vida,
o el cant ensopit
d'un tòtil que canta a vora'l torrent,
o el moure de branques
empeses pel vent...

* * *

Amb quanta recança la porta he tancat;
quina pena feia
com ha grinyolat;

gemec em semblava, o el plor d'infantó
que vol llum al quarto,
que hi vol companyia per no tenir por.
. . . . . .
I en deixar l'ermita, dintre del meu cor
encar hi sentia
una veu i un plor
que, bo i allunant-me, constant repetia:
«Vés, truca a la porta de cada masia.»

MARÇAL MARTINEZ.

# Orígenes de las inaugurales de curso en los Seminarios

( CONCLUSIÓN )

Curso de 1909-1910. Nuestro querido profesor de Patrología y Oratoria Sagrada, Doctor don Esteban Monegal y Nogués, desarrolló, en elegante discurso, el siguiente asunto: *De la elocuencia y el arte del bien decir en sí mismos y en sus relaciones con la predicación cristiana.*

Además de 300 ejemplares del mismo, se imprimió en el Boletín número 1.448.

Curso de 1910-1911. El profesor de Derecho Natural y Metafísica especial, canónigo hoy de la Catedral de Gerona, M. I. señor Doctor don José María Carbó y Cuscó, Pbro., compuso y leyó en latín la siguiente oración: *Schola Itala anthropologiae criminalis cum libertate arbitrii et jure poenali comparata.*

Se encuentra impresa en el Boletín número 1.475; imprimiéndose, además, 300 ejemplares.

Curso de 1911-1912. *De Linguae Latinae praestantia,* fué el tema que explanó el profesor de Latín, Lic. don Juan Pladevall, Presbítero.

Se imprimió en el Boletín número 1.503, más los 300 ejemplares acostumbrados.

Curso de 1912-13. El Rdo. Doctor don Juan Badosa y Campañá, Pbro., catedrático de Matemáticas, compuso y leyó la siguiente inaugural: *Constitución física de la materia.*

Consta en el Boletín número 1.530 y en 300 ejemplares de «separata».

Curso de 1913-1914. *De momento apologetico prophetiarum*

*pro religione Jesuchristi*, fué el asunto escogido para inaugural por el profesor de Sagrada Escritura, nuestro dignísimo señor Prefecto de Estudios, M. I. señor Doctor don Francisco Faura, Canónigo Lectoral.

Se encuentra en el Boletín número 1.558, haciéndose 300 ejemplares de tiraje especial.

Curso de 1914-1915. El Rdo. Doctor don Manuel Mestres, Presbítero, catedrático de Lógica y Ontología, compuso y leyó en latín esta inaugural: *De Philosophia Bergsoniana* (ídolo de la Francia intelectual) *unum primi ordinis philosophum quem habuit Gallia post Cartesium, Europa post Kantium.*

Obra en el Boletín número 1.586. El tiraje de los ejemplares fué hecho en la imprenta Subirana, que aun hoy continúa imprimiendo nuestras inaugurales.

Curso de 1915-16. *Catholicismus atque Laicismus* fué el tema en que versó la oración inaugural del profesor de Derecho Canónico M. I. señor Doctor don Delfín Ribas, Pbro.

Se encuentra dicha inaugural en la colección de Boletines número 1.600. Se imprimieron los acostumbrados ejemplares..

Curso de 1916-17. El catedrático de Latín, Rdo. Doctor don Gumersindo Alabart, Pbro., compuso y leyó en latín la siguiente inaugural: *De Philosophia Mediae-Aetatis in saeculo nostro.*

Se encuentra impresa en el Boletín número 1.626, imprimiéndose las acostumbradas separatas.

Curso de 1917-18. El Excmo. señor Obispo Doctor don Enrique Reig, leyó algunos capítulos del nuevo Reglamento vigente, promulgándolo.

Curso de 1918-19. No hubo inaugural a causa de la epidemia reinante en toda España; por cuyo motivo se abrieron las clases el día 10 de noviembre.

Curso de 1919-20. *El estudio de las Matemáticas en los Seminarios* fué el tema que escogió para comentarlo el profesor de dicha asignatura, Rdo. Doctor don Vicente Peña, Pbro.

Se imprimió en el Boletín número 1.704, y 300 ejemplares.

Curso de 1920-21. El M. I. señor Doctor don Alfonso María Ribó y Bulbena, catedrático de Sagrada Teología, compuso y leyó en latín la siguiente inaugural: *De Dogmatis evolutione.*

Se imprimió en el Boletín número 1.724, con 300 ejemplares.

Curso de 1921-22. *El Moralismo de Dante* fué el asunto escogido por el catedrático de Etica y Derecho Natural, Doctor don Luis Carreras Mas, Pbro., para inaugural.

Esta inaugural no se imprimió ni hay copia de ella en esta Secretaría.

Curso de 1922-23. El catedrático de Retórica y Poética, Doctor

don Cipriano Montserrat Roig, Pbro., compuso y leyó en latín la siguiente inaugural: *De nova quae Semantica audit disciplina.*

Se imprimieron los ejemplares acostumbrados, pero no en el Boletín.

Curso de 1923-24. El catedrático de Arqueología y Conservador del Museo Diocesano, Lic. don Manuel Trens, Pbro., compuso y leyó en castellano la siguiente inaugural: *«Les Majestats catalanes» y su filiación iconográfica.*

Se imprimieron las acostumbradas separatas.

Curso de 1924-1925. *Valor discutido de la teoría de la Relatividad de Einstein* fué el asunto que para inaugural desarrolló el profesor de Matemáticas, Rdo. Doctor don Joaquín Masdexexart, Presbítero.

Se imprimieron los ejemplares de costumbre.

Curso de 1925-26. El profesor de Preceptiva Literaria e Historia de la Literatura, Rdo. don Jaime Barrera, compuso y leyó en castellano la oración inaugural, que trata *De Literatura Comparada.* Se imprimieron 300 ejemplares, más 100 en papel de hilo.

Este discurso ha sido traducido íntegramente en lengua portuguesa por el Doctor don Fidelino de Figueiredo, Director de la Biblioteca Nacional de Lisboa, publicándose en *Vasco da Gama,* Lisboa, por el editor Luis Pinto de Abreu.

Curso de 1926-27. No se tuvo oración inaugural, por enfermedad y traslado del Rdo. P. Miguel Mendoza, S. J., profesor de Teología Moral, a quien correspondía por turno.

* * *

Hemos llegado al término de nuestra sencilla tarea, de ningún mérito en sí, pues es fiel transcipción de los títulos y temas de las inaugurales, cuya colección obra en esta Secretaría gracias a la esmerada diligencia del que fué por tanto tiempo Secretario de Estudios, Lic. don José Cors, Pbro., jubilado hoy por su avanzada edad. Sin embargo, esta bibliografía, de positivo valor, es de utilidad, ya que da conocimiento de los diferentes temas que por distinguidos profesores se han tratado en nuestro Seminario, al inaugurarse solemnemente cada año los cursos académicos.

ANTONIO PASCUAL PIBET,
Seminarista.
Oficial de Secretaría.

## FOLKLORE

# Les llegendes d'encantament en el Penedès

### (Materials pera uns estudis)

*I. — ORIENTACIONS*

El folklore segueix avui una via diferenta de la iniciada pels seus propulsors. Considerant en els seus principis com una antigualla que n'havien de treure la pols per a collocar-la en un museu, passà, mercès a l'impuls de Milà, Aguiló, i Maspons, en nostra terra; Grimm i Liebrecht en Alemanya; Marmier, Perrault, Gaidoz i Rolland en França, i, principalment, Andersen en els països nòrdics, a un terreny purament literari que anomenaren de Literatura Popular.

L'estudi de la Psicologia dels pobles féu entrar el folklore en el terreny científic. Tylor i Lubbock l'havien iniciada. Wundt, en la seva obra *Volkerpsycologie* ens en donà els principis bastant concretats i assenyalà com a font de la nova ciència el folklore. De la Psicologia dels Pobles en sortí la Psicologia Etnica. Les dues veus semblen sinònimes; Tomàs Carreres i Artau ens en donà la diferència específica: «La Psicologia dels Pobles estudia les manifestacions mes desenrollades del esperit com l'art, la ciència, la filosofia, l'estudi comparatiu de les grans institucions. La Psicologia Etnica tracta de les manifestacions populars més primitives» (1). Dins de la Psicologia Etnica, hi veiem la Psicologia Folklòrica. Conèixer el poble per les seves manifestacions, és un mètode purament científic; no podrem descriurer una au si desconeixem la volatilitat. En primer lloc, dins del folklore, hi hem de veurer aquest interès científic. L'observació objectiva i principalment l'experimentació com una perfecció de l'observació, són el mètode de la Psicologia Etnica i Folklòrica.

A més d'aquest sintètic apuntament científic, té el folklore un interès literari que el precedí. Els dos estan units. Més o menys, es troben en tots els materials folklòrics.

La primera valor que veiem en un material folklòric és la valor científica; l'associació ens porta a la literària. La valor literària la trobem fins en les costums. L'ambient té influència en les obres dels homes. El romanticisme seguí als temps romàntics. No es podrà tractar d'aquell sense estudiar aquests. Les creuades ens portaren orientalisme. Les costums relaxades, el sensualisme.

La part científica s'agermana amb la literària. Veus ací el treball del folklorista. En els materials folklòrics, coneixerà l'emotivitat, la pietat, la senzillesa, la sentimentalitat d'un poble. La part psicològica i la literària, el pensament i la imaginació.

Al folklore se li pot donar també una valor històrica. La llegenda és moltes vegades una tradició guarnida per l'exuberant imaginació del poble. El seu estudi, sota aquest punt, tindrà un interès especial. Les recerques històriques confirmen cada dia la tradició. La llegenda és un adulterament de la tradició.

En l'estudi de les llegendes, els noms toponomàstics ens seran de gran

(1) T. Carreras i Artau: *El concepte de la mentalitat primitiva*, Anuari de la Societat Catalana de Filosofía, any I, 1923, pág. 213.

utilitat; llurs manifestacions en els documents ens diran l'època en què nasqué una llegenda. Les llegendes s'han fet sobre fets i objectes, no els fets i objectes sobre les llegendes.

Tres són els aspectes en què podrem estudiar les llegendes: El científic, literari i històric; com a ramificacions del primer, el sociològic i el psicològic.

## *II. — LES LLEGENDES D'ENCANTADES*

Exposada l'orientació que devem seguir en el estudi folklòric dels éssers fantàstics en el Penedès, hem de dividir aquest, per a millor situar-nos, en tres zones: la muntanyenca, que comprèn la part alta fins a les muntanyes de Castellví; la intermitja, amb Vilafranca, fins a Olèrdola, i la baixa, d'Olèrdola al mar.

En la primera, abunda la imaginació en els materials folklòrics, el meravellós i la cançó; en la intermitja, influïda per la civilització, hi queda sols el folklore religiós, i en la costera, la cançó tràgica i melancòlica dels pescadors.

Algunes llegendes amb relació a fets reals o versemblants, han quedat encara en la part intermitja, i així és encara vivent «Les filles del rei Herodes» i «El jueu errant».

Els éssers fantàstics constitueixen el folklore de la zona alta, i, principalment, la seva subdivisió, les encantades.

Les llegendes d'encantaments són adequades a la sensibilitat fina i a la imaginació forta de la gent muntanyenca. Aquelles donzelles com a membres d'una esotèrica religió, amb vestidures albes i frondosa cabellera, és recordat i contat amb respecte per les pageses, i en aquest punt està emparentat el nostre Penedès, i amb ell Catalunya, amb Escòcia i Irlanda, les nacions en què les muntanyes són gegants, els roserars, donzelles; els mandrons, follets. La Història, la Literatura, la Filosofia ens agermanen per la part intellectual, amb Escòcia, el folklore hi ajunta el lligam estret del poble.

En el Penedès hem trobat tres llegendes d'encantaments, que exposarem i estudiarem.

### L'ENCANTADA DE CASTELLVI DE LA MARCA (2)

*(Excursió de juny de 1926)*

Aquesta llegenda em fou contada per en Joan de Ca'n Morgades, d'uns seixanta cinc anys d'edat, del terme de Castellví. Es vanta de saber moltes coses, i és creient en religió.

En la cova de sota el castellot (restes d'una fortalesa existent al cim de la muntanya) hi ha una donzella encantada, procedent de la masia de Ca'n Olivella, se'n desconeix el motiu i els que l'encantaren; viu fa molts anys allí, junt amb els seus tresors, que consisteixen en una campana de plata enterrada a dalt al castellot, en el lloc anomenat el safareig. Una mata silvestre assenyala el lloc precís. Cobejadors de riqueses han excavat en aquell lloc; mes trobant-los la nit en el treball, a l'endemà veieren els arreus junt a la riera de Marmellà, que passa pel peu de la muntanya.

Algunes festivitats, com la de Sant Joan, l'encantada es pentina, i estén la roba al sol del migdia en els roquissars de vora la cova.

(2) Procurem en l'exposició de les llegendes conservar el llenguatge en què foren contades, negligint sols les imprecisions i incoerències de llenguatge.

## L'encantada de Ca'n Fàbregas

(*Excursió de juliol de* 1926)

Molt difícil és d'assenyalar exactament el lloc, o sia el tòpic d'aquesta llegenda sumament sugestiva. Mediona i Fontrubí se la disputen. Mediona la situa a la cova de Bolet. Fontrubí, a la del seu nom.

Sobre aquesta llegenda hem interrogat a un minyó de catorze anys de Sant Joan de Mediona, a dues noies de vint a vint-i-cinc anys del mateix poble, a una dona de trenta dos anys de Sant Quintí de Mediona i a una vella de Pachs.

Veus ací les versions :

Segons el noi de Sant Joan, amic de guerres, batalles i soldats, d'una imaginació molt viva, a Ca'n Fàbregas hi havia una donzella que sobrepujava en formosor i qualitats a totes les de la comarca. Tots els joves dels encontorns sollicitaven la seva mà ; emperò, ella es negava a contraure matrimoni. Agraviats aquests, anaren a trobar a una bruixa, que tenia per catau la cova de Bolet, que, a precs dels venjatius joves, l'encantà amb els seus tresors en la mateixa cova. Allí, em digué, en una de les pregones estances de la cova, està damunt d'un piló, vestida de blanc. La guarden terribles serps. El que li toqui el ribet del seu mantell la desencantarà. Molta de gent hi ha anat a deslliurar-la ; a les vores de l'estança on està encantada, hi han trobat trossos d'espases, i restes humans de valents, devorats per les serps. A les parets de la cova hi ha escrit : «Mentre descendents de Ca'n Fàbregas hi haurà, l'encantada no es desencantarà.»

Les dues noies em contaren que fa uns deu anys un matrimoni valencià entrà a la cova ; emperò no tornaren a sortir.

La dona de Sant Quintí, molt supersticiosa, fou subjecte folklòric, principalment per la part d'oracions m'explicà que coneixia homes que l'havien vista sortir de la cova, vestida de blanc, i que cantava una cançó trista mentre es pentinava la cabellera. A les dotze de la nit de Sant Joan, m'explicà que surt a estendre la roba.

La vella de Pachs (segons el testimoni d'en Pere Bohigas, que la coneixia, essent l'únic subjecte folklòric dels citats que no hem sentit de viva veu) atribuïa els fets anteriors a tres noies encantades a la cova de Bolet. Deia que la de Ca'n Fàbregas fou encantada pels moros, i guardada per serps, en la cova de Fontrubí.

Un home de Sant Martí de Sarroca, refermà la llegenda de la dona de Pachs.

En el cas de l'encantada de Ca'n Fàbregas, tenim una confusió de llegendes. Potser hi corrobora la proximitat dels llocs, puix fins alguns diuen que es comuniquen les coves.

L'encantada de Ca'n Fàbregas, tant si es pren en la cova de Fontrubí, que sembla éssser el seu lloc per la proximitat a la masia de Ca'n Fàbregas, com en la de Bolet, és la llegenda més coneguda i viva del Alt Penedès. La seva influència arriba fins a Vilafranca, encara que molt deturpada per les dos variants.

## L'encantada de Marmellà

(*Excursions de juny i setembre de* 1926)

Quan en Joan de Ca'n Morgades de Castellví, em contà la llegenda de l'encantada de Castellví, em digué que també n'hi havia una a Marmellà, i que els pagesos en passar per davant la cova a trenc d'alba, sentien el

soroll de passar farina, i quan tornaven al migdia, trobaven una taula parada amb pans. No en mengen per por d'encantar-se.

En l'excursió de setembre, sols poguerem saber de més, que l'encantada té una campana d'or enterrada en la pared de l'església, i que a voltes toca. Aquell lloc està remogut pels buscadors de tresors.

## *III. — L'HIPOTESI HISTORICA*

L'origen de les llegendes d'encantaments com tots els orígens folklòrics, és molt difícil de determinar.

Aclarida la part de poesia cavalleresca que s'atribueix als trovadors, segons recentes investigacions, la paremia, la rondalla i la llegenda, han quedat inexplorables sota aquest punt de vista. Conèixer certament l'origen d'una llegenda, ho considerem imposible.. El seu dipositari no cerca mai els principis i causes. Per a vesllumbrar-lo, hem de cercar algunes hipòtesis fonamentades en fets naturals, reals o versemblants. La hipòtesi més segura en les llegendes és la història. El Penedès sofrí tots els temps incursions de pagans que destruïren esglésies i tot ho devastaren fent molts captius.

Aquestes incursions es feren primer per terra, puix essent moriscs molts paratges limítrofes al Penedès, llurs habitants feien expedicions a aquest, emportant-se'n molts captius i tresors, cap al seu territori, quedant despoblat el territori envaït (3).

Acabada la reconquesta de Catalunya amb la presa del castell de Ciurana (1153), per Ramon Berenguer IV el Sant, acabaren les incursions moresques, que es reproduïren per mar en l'any 1530, com ja veurem.

Ja en l'any 1010 els sarraïns sitiaren Castellolí (4). En 1107 «havent entrat multitud de mohabites i altres pagans enemics del nom de Crist en el Penedès, destruïren esglésies, profanaren llocs sagrats i cremaren tota la terra fins al castell de Gelida, essent morts molts i fets molts captius» (5). En 1158 trobem que moltes esglésies foren *per infestatione paganorum olim destructa* (6), el que suposa altres destruccions.

El castell d'Olèrdola *ad eremum fuisse reductum vel mansisse destructum per infestationem paganorum molto tempore* (7).

En l'any 1158 es concedeix a Sant Cugat del Vallès l'església del castell de Calders (Castello Caldarii), perquè es reconstrueixi, de la destrucció dels pagans (moros).

El castell de Calders, situat a la platja, on és avui Sant Vicens de Calders, degué sofrir una invasió mauritania per part del mar, i que arribà fins al castell de Santa Oliva, destruint les esglésies de Santa Maria i Sant Julià (8).

A principis del 1530, Cachidablo o Barbarroja féu una invasió a les

(3) El Bisbe Marca així ens conta la invasió de 1107: «Ingresi ergo Hispaniam tarraconensem exeunto augusto totum illum pagum depopulati sunt qui inter Tarraconam et Barcinonem interjacent, Penitensem vulgo dictum = nodie Panades.—usque ad castellum Gelida et castrum Olerdula in potestatem suam dedigentes desertissimam solitudinem ex eo fuerunt, parte civium enterempta, aliis captivitatem adductis.» Marca Hispanica, núm. 491.

(4) Cartulari S. Cugat del Vallès. Arxi. C. d'Aragó, núm. 337, foli 67.

(5) Arx. C. d'Aragó. Cart. S. Cugat del Vallès, núm. 408, foli 124.

(6) Arx. C. d'Aragó. Cart. S. Cugat del Vallès, núm. 374, foli 111.

(7) Arx. C. d'Aragó. Cart. S. Cugat del Vallès, any 1108.

(8) Les esglésies destruïdes son: Santa Maria, que és situada d'antic junt al castell de Santa Oliva, i la dóna perquè hi posin monjos. Concedeix (també) l'església de Sant Julià, situada al memorat castell, i també dóna l'església del castell de Calders (Castello Calderii». Cartulari de Sant Cugat del Vallès, núm. 374, foli 111. Arxiu de la Corona d'Aragó.

costes catalanes, fent molts captius, en la seva majoria donzelles (9). El *Manual dels Novells Ardits* ens confirma que tornaren el 1531 (10).

Bofarull en la seva història ens confirma el del Manual i el de Víctor Balaguer. Manuel Sandoval del Río (11), posa la invasió de Barbarroja en l'any 1527, sense aduir, emperò, cap document. Així, les invasions mauritanes al nostre Penedès començaren en el segle XVI, acabant-se definitivament amb la batalla de Lepant.

Aquestes invasions, que tants de perjudicis degueren portar en el segle XII als homes de la gleva desposeïts aleshores de tota força, tant moral com física per la completa absorció del feudalisme, havien d'influir en la imaginació exaltada del poble.

Les donzelles fetes captives i els tresors robats de les esglésies, que traslladaren de moment a les coves naturals que trobaven, els feu pensar que amb els prodigiosos artificis de la ciència alarba els encantaren i soterraren.

Veus ací la hipòtesi.

Els pares sense filles, l'espòs mancat de la seva companya, guardaren curosament el fet. El verb vibrant de l'ària al escalf de la llar els transmeté a la posteritat, amb el vestiment fecond que l'exorna. Alguns fets refermen la hipòtesi.

Allà on hi ha una encantada, hi ha un tresor.

Com hem dit, amagaven també els tresors, procedents en la seva majoria de les esglésies, puix la classe pagesa era aleshores molt pobra.

Aquests tresors, consistents en campanes i creus, els trobem avui en les llegendes d'encantades; així, la de Castellví té una campana de plata que guarda curosament. La de Marmellà en té una d'or. En l'excursió de setembre de 1926, sabérem que en les runes del castell de Sant Joan de la Muntanya, diuen que hi ha una creu d'or, junt amb les vagues idees d'una llegenda de bruixes. L'encantada de Ca'n Fàbregues te un número indeterminat de campanes de plata.

Molts d'aquests tresors, com ja hem dit, eren procedents de les esglésies, objecte principal de destrucció dels fanàtics mauritans. Hem de constatar també, que sols trobem tresors procedents de les esglésies, la qual cosa sembla refermar la nostra hipòtesi. A més a més, trobem en el Penedès masies fortificades.

Les masies fortificades de cap al segle XV al XVI, abundants en el litoral, no escasegen en la part alta del Penedès.

Els pagesos, escarmentats de les freqüents incursions dels pirates, edificaren en llurs cases, torres per a millor defensarse. Moltes de les anomenades «torres de moros», tenen aquest origen. A Castellví, prop de la cova de l'encantada, hi ha una masia anomenada «La Torreta», amb una fortificació ben definida. El mateix trobem a Sant Pere de Ribes, Ca'n Xacó, Ca'n Rubio, etc., de mostració de què arribaren fins a la part alta del Penedès.

No hem d'explicar la impressió que deixaren els moros a la imaginació

(9) A principios del 1530, Cachidallo, que llamaré Barbarroja, hizo una incursión a nuestras costas y se llevó muchas riquezas i las donzellas de mayor hermosura. (V. Balaguer: *Historia de Cataluña*, pág. 90, vol. VII.)

(10) Dimecres XVIII. En aquest dia foren vinets a la platja de la present Ciutat els bergantins de la armada particular havien feta alguns de la present Ciutat per anar contra tres fustes de moros qui pochs dies ha havien ocorreguda la Costa de Levant i presos alguns xpians de dita Costa de levant. E apportaren una fusta que havien presa per o que las dos altres scaparen.

Manual dels Novells Ardits. Dimecres XVIII. Juny MCCCXXXI.

(11) *Portfolio de la Historia de España*, tomo II.

popular; tots els restes antics, ponts, sitges, aqüeductes, son atribuïts als mauritans, no obstant fer una curta estada al Penedès, puix foren expelits per Sunyer, un dels successors de Jofre el Pilós. Qualques fets deurien ésser suficients per a gravar tan intensament la imaginació popular.

De la procedència del mite de bruixes ja en parlarem extensament, puix tenen interès dins el nostre tema.

La hipòtesi basada en aquest fet, pot també prendre un altre caire.

Els pagesos enterats de l'acostament del invasors, amagarien en les coves, les donzelles i els tresors de les esglésies, entrant-hi després la fantasia popular amb el seu exuberant vestiment. A més, com a confirmatiu, el nom de Barbarroja, tan temut en la mediterrània occidental durant el segle XVI el trobem en moltes de les nostres rondalles.

Així, doncs, aquesta hipòtesi no careix de fonament acceptable.

LLUÍS G. FELIU.

**BIBLIOGRAFIA**

T. Carreras i Artau: *El concepte de la mentalitat primitiva.*—Anuari de la Societat Catalana de Filosofía. Any I. 1923.
Gaietà Vidal de Valenciano: *Consideracions sobre la Literatura popular Catalana.*
F. Maspons y Labròs: *Tradicions del Vallès.*
Varis: *Manual dels Novells Ardits.*
Victor Balaguer: *Historia de Cataluña.*
Joaquim Pla i Cargol: *Art popular i de la Llar a Catalunya.*—*Catalana,* Revista, Barcelona.
—*Penedès* (Colecció de).

# Crónica del Seminario

*Biblioteca Episcopal.* — En concepto de donativo hemos recibido últimamente los siguientes libros: *Versiones latinas de poesías hispanas,* texto latino y castellano del muy Rdo. P. Tomás Viñas de San Luis, sch. p., prólogo del doctor Juan Hurtado, frontispicio abierto en madera por A. Oller. Edición de homenaje a Fray Luis de León, Barcelona, 1927.—*Estampas de Poblet,* por el Rdo. don José Palomer, Barcelona, 1927.—*Sermón* del doctor Roca y Ponsa y *Biografías* de M. Milà de la Roca y L. M. de Llauder, Barcelona, 1927.—Balmes político, discurso por el reverendo doctor Jacinto Comella, Vich, 1927.—Civilització megalítica a Catalunya, por el reverendo don Juan Serra Vilaró, Solsona, 1927.—*Autores Selectos* de latinidad, de Joaquín Espar, Pbro., nueva edición de Rafael Casulleras, 3 volúmenes, Barcelona, 1927.—*Manual del librero,* bibliografía hispánica, por Antonio Palau, séptimo y último tomo, Barcelona, 1927.—*Jochs Florals de Barcelona,* año LXIX de su restauración, Barcelona, 1927.—Jaume Collell, Miscel.ània d'homenatge, 1826, Barcelona, 1927.—Primer Congreso Nacional de Educación Católica, celebrado en Madrid en 1924, Madrid, 1925.—*Catálogo de la E posición Pedagógica,* del Primer C. N. de E. C., Madrid, 1926.—*Discursos y Alocuciones del Eminentísimo Señor Cardenal F. Ragonesi,* Madrid, 1926.—*Annuario Opera Card. Ferrari,* Milano, 1927.

Además de estos donativos, merece especial mención el del doctor don José Franquesa y Gomis, profesor jubilado de la Facultad de Filosofía y Letras de esta Universidad, consistente en 12 ejemplares de su valiosa obra de texto *Principios generales de Literatura,* Barcelona, 1899, para que puedan ser utilizados por nuestros seminaristas.

*Con licencia eclesiástica*

I1765.—Imp. LA HORMIGA DE ORO.—Nueva San Francisco 17. Barcelona

## Obras del Canónigo Barraquer

# Las Casas de Religiosos en Cataluña

Vol. I, de 571 págs.—Vol. II, de 626 págs.

*a 15 pesetas tomo: 30 pesetas*

# Los Religiosos en Cataluña

## durante la primera mitad del siglo XIX

Vol. I de 1,290 págs.—Vol. II de 866 págs.
Vol. III de 717 págs.—Vol IV de 794 págs.

*a 20 pesetas tomo: 80 pesetas*

Ambas obras en formato de 28 por 19 centímetros, con numerosas fototipias, plantas y secciones arquitectónicas fuera de texto y en papel especial. Impresión á dos columnas, iniciales de capítulo tomadas de antiguos códices monacales

Las Obras del M. I. señor Dr. D. Cayetano Barraquer y Roviralta constituyen el más completo y documentado estudio sobre los Monjes en Cataluña, desde los orígenes de los más antiguos monasterios hasta los días del año 1835.

*De venta en la librería LA HORMIGA DE ORO, plaza de Santa Ana, 26.—BARCELONA.*